

АЛФОНС ДЪО ЛАМАРТИН БАЩИНАТА КЪЩА

Превод от френски: Пенчо Симов, 1978

chitanka.info

*О хълмове, поля, спокойна селска къща!
До старата гора прикътана е тя
посред зеленина, която я обгръща —
като гнездо, потулено в листа...*

*Поляни, помня аз добрата прелест ваша,
о дом, на чийто праг баща ми е седял,
посрещайки стада, пристигнали от паша,
пред теб заставам с трепет и печал!*

*Стопанин пълен тук е богът на полето,
във този скромен дом долавям пак покой;
дочувам сякаш глас — оплаква ме и ето —
за първите ми дни припомня той.*

*Да, моя люлко, днес към теб се връщам вече,
закрила ти ми дай, о кът безкрайно мил!
От всички градове да бъда по-далече —
между пастири аз съм се родил!*

*Когато бях дете, пред стадо закъсняло
изтичвах — у дома за да го доведе;
сред агънцата бях и руното им бяло
обичах да измивам със вода.*

*По клоните висех, безгрижно много пъти
до някое гнездо изкачвах се по тях —
под птичка не една, започнала да мъти,
измъквах аз яйце със бърз замах.*

*Обичах всеки глас, долитащ глухо в здрача:
далече тежък впряг полека се влече;
из близката гора козичка си подскача
и звънко пее нейното звънче...*

*Откакто надалеч вихрушка ме помете,
напомням съд, пропит с предишен аромат —
отправям поглед все далеч от градовете
към този отморяващ, кротък свят!*

*Вземете ме сега под сянката си свята,
обичани места! О плачещи върби
край бащиния праг, склонете се над брата,
от вас оплакван с болка може би.*

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.